

GhUfh']bg'9fbÀ\fi b[g[`ØW_.'HfYdhck !
? ÒdYb]W_ 'ZØfXYfh'_ca dYhYbhY
9fbÀ\fi b[gV]'Xi b[

9bhXYW_Yb'G]Y'XUg'DfÄj Ybh]cbgdfc[fUa a ' 5bZUb[g[`ØW_'
9fbÀ\fi b['[Ya Y]bgUa 'YbhXYW_Yb ž'XUg
9fbÀ\fi b[g_ca dYhYbnYb']b'XYb'YfghYb'%"\$\$\$'@YVYbghU[Yb
ZØfXYfh"9fZU\fyb'G]Y'a Y\f'ØVYf'X]Y'_Øfn]WY
5i ZhU_hj YfUbgH'hi b['b'HfYdhck !? ÒdYb]W_ž'X]Y'J YfbYhni b[
j cb': UW_ fÄZhYb'i bX'X]Y'GW_i 'i b['j cb'fk YfXYbXYbŁ'9'hYfb"
I bhYfghØhnh'Xi fW_ 'XYb'D?J!J YfVUbXž'\]Zh'XUg'Dfc[fUa a ž
YfbÀ\fi b[gZfYi bX'W]WY'Ghfi _hi fYb']b'ZUa ']YbbU\Yb
9]bf]W]hi b[Yb'Ui Zni VUi Yb"

9]b'6`]W_ 'Ui Z'Y]b'bYi Yg
DfÄj Ybh]cbgdfc[fUa a

'`⊕'HfYdhck !? ÒdYb]W_ 'k i fXY'Y]b'VYXYi hYbXYg
DfÄj Ybh]cbgdfc[fUa a ']'bg'@YVYb'[Yfi ZYbž'XUg'[Yn]Y'h'Ui Z'X]Y
9fbÀ\fi b[gV]'Xi b[']'b'XYb'YfghYb'%"\$\$\$'HU[Yb'XYg'@YVYbg
UVn]Y'h"8]YgYg'Dfc[fUa a 'a]h'XYa 'H]hY'' 5bZUb[g[`ØW_'
9fbÀ\fi b['[Ya Y]bgUa 'YbhXYW_Yb 'ZØfXYfh'X]Y
9fbÀ\fi b[g_ca dYhYbnYb']cb': Ua ']Yb'i bX'ghY'h'g]WYfž'XUgg
k YfXYbXY'9'hYfb'gck]Y'9'hYfb'j cb'?`Y]b_]bXYfb'[i h]bZcfa]Yfh
g]bXž'k Ybb'Yg'i a '[Ygi bXY'9fbÀ\fi b['[Y\h''

N]Y`[fi ddY'i bX'6YXYi hi b['XYg'Dfc[fUa a g

'8Ug'Dfc[fUa a '_c bnYbhf]Yfh'g]W_ 'Ui Z'X]Y'YbhgW]Y]XYbXghYb
ZfØ\Yb'@YVYbg'U\fyž'j ca 'YfghYb'HU['XYf'GW_k Ub[YfgW_UZh'V]g
ni a 'nk Y]hYb'; YVi fhghU['Y]bYg'?]bXYg"⊕'X]YgYf'NY]h'Ybhk]W_Y'h

g]W\`b]W\`h`bi`f`X]Y` ; Ygi`bX\`Y]h`XYg`?`]bXYgž`gcbXYfb`Ui`W
[`fi`bX`Y[`YbXY`9gg[`Yk`c\`b\`Y]hYb`i`bX`J`cf`]YVYb`k`YfXYb`[`YdfÀ[`h`
8U\`Yf`]gh`Yg`k`]W\`h][`ž`XUgg`9`hYfb`]b`X]YgYf`D\`UgY`ØVYf`X]Y
: `À\`][`_Y]hYb`j`YfZØ[`Ybž`[`Ygi`bXY`A`U\`nY]hYb`ni`ni`VYfY]hYb`i`bX`ni
d`UbYb`"8]Y` :`ØfXYfi`b[`X`Yf`9fb`À\`fi`b[`g_ca`dYhYbn`\`Uh
`Ub[`Zf]gh][`Y`d`cg]h]j`Y`9`ZY`_`hY`Ui`Z`X]Y` ; Ygi`bX\`Y]h`XYf`?`]bXYf`i`bX
`Ubb`X`Uni`VY]hfU[`Ybž`gd`À`hYfY`Yfb`À\`fi`b[`gVYX]b[`hY`?`fUb``Y]hYb
ni`j`Yfa`Y]XYb`"``

J`YfbYhni`b[`i`bX`GW\`i`i`b[`X`Yf`6`Y`hY]`][`hYb

``6Y]X`Yf`5i`ZhU`_`hj`YfUbghU`hi`b[`\`UhYb`X]Y`hY]`bY\`a`YbXYb
:`UW\`_`f`À`ZhY`i`bX`9\`fYbUa`h]W\`Yb`X]Y` ; Y`Y[`Yb\`Y]hž`g]W\`
a`]hY]bUbXYf`ni`j`YfbYhYb`"5bk`YgYbX`k`UfYb`i`bhYf`UbXYfYa
J`YfhYhYf`X`Yg`GhUXhhY]`nYbhf`i`a`g`X`Yf`?`i`b[`Yf`?]Yn`b]h]Uh]j`Y`g`ck`]Y
6UVm`c`hg]bbYb`X`Yf`8`F`?`?`]b[_`?`ØdYb]W_`i`bX`XUg`HYUa`j`cb
`b[`Yi`gž`XUg`i`b`hYfghØ`hni`b[`ZØf`5`fVY]hgg`i`W\`YbXY`UbV]YhYh`"8]YgY
J`YfbYhni`b[`]gh`YggYbh]Y``ž`i`a`Y]bY`[`UbN\`Y]h]W\`Y`i`b`hYfghØ`hni`b[
ZØf`:`Ua`]Yb`ni`[`Yk`À\`f`Y]ghYb`"6f][`]hY`B`Yi`a`Ubbž`Y]bY`YfZU\`fYbY
HfU]bYf]bž`ØVYfbU\`a`X]Y`GW\`i`i`b[`i`bX`j`Yfa`]hY`hY`Y`ZY`_`h]j`Y
A`Yh\`cXYb`X`Yf`a`ch]j]YfYbXYb` ; Ygd`f`À`W\`gZØ\`fi`b[`ž`X]Y`XYb
HY]bY\`a`YbXYb`\`Y`ZYb`gc``Ybž`\`fY`?`ca`dYhYbnYb`]a`6YfY]W\`X`Yf
9fb`À\`fi`b[`gYfn]Y\`i`b[`k`Y]hYf`Ui`gni`V`Ui`Yb`"``

I`bhYfghØ`hni`b[`X`i`f`W\`j`Y`fg`W\`]Y`XYbY `b`gh]hi`h]c`b`Y`b

``8]Y`i`a`gYhni`b[`X`Yg`D`fc[`f`Ua`a`g`5bZUb[`g[`\`ØW_`YfZc`[`h]b
Ni`g`Ua`a`YbUfVY]h`a`]h`XYa`D?`J!`J`YfVUbXž`8`GDB`i`bX`d`YV`"8]YgY
DUf`hb`Y`fg`W\`U`ZhYb`g]bX`Yb`hg`W\`Y]X`Yb`X`ž`i`a`X]Y`YfZc`f`X`Yf`]W\`Yb
F`Ygg`ci`f`W\`b`i`bX`:`UW\`_`Yb`b`h]ggY`V`YfY]hni`ghY``Ybž`X]Y`Yg
Yfa`Ò[`]W\`Ybž`Y]b`ei`U`]h]h]j`\`c`W\`k`Yf]h][`Yg`i`bX`Y`ZY`_`h]j`Yg
D`fc[`f`Ua`a`Ubni`V]YhYb`"8Yf`9`fZc`[`j`cb`5bZUb[`g[`\`ØW_`_`Øbb`hY`U`g
A`c`XY``ZØf`UbXYfY`GhUXhhY]Y`X]YbYb`i`bX`g`ca`]h`Y]bYb`d`cg]h]j`Yb
9]bZi`gg`Ui`Z`X]Y` ; Ygi`bX\`Y]h]j`cb`:`Ua`]Yb`ØVYf`HfYd`h`ck`!`?`ØdYb]W_
\]bUi`g`\`UVYb`"``

: Un]h'i bX`5i gV`]W_

""=bg[YgUa h'ghY``h'XUg'Dfc[fUa a ' 5bZUb[g[`ØW_ 'Y]bYb`k]W]h][Yb
GW]f]hh'i]b`F]W]hi b[' [Ygi bXY`9fbÀ\fi b['ZØf': Ua]`Yb`XUf""8]Y
dcg]hj] Y`=a dUW]h'i bX`J YfbYhni b[gghfU]hY []Y`_ØbbhY`Y`ZYbž`9`hYfb
VYg]ha Ò[`]W]`ni`i bhYfghØhnYbž`k cXi fW]`Y]b[' Ygi bXYg`l a ZY`X`ZØf
X]Y`ZfØ_]bX`]W]Y`9bhk]W_`i b[' [YgW]UZZYb`k]fX""8]Y
=a d`Ya Ybh]Yfi b['XYf`9fbÀ\fi b[g_ca dYhYbnYb`]gh`b]W]h`bi`f`]b
XYf`Yhn][Yb`D\UgY`k]W]h][ž`gcbXYfb`_ØbbhY`U]b[Zf]gh][`ni`f
J Yff]b[Yfi b[`j`cb`YfbÀ\fi b[gVYX]b[hYb`9f_fUb_`i b[Yb`]b`XYf
6Yj Ò`_Yfi b[`VY]hfU[Yb`""

""B5;

8YhU]`g

6Ygi W]Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh